

Ručný prepírací ventil typu MUV pre striedavý odber cez dve prírodné vedenia



Systémy na skvapalnený plyn



Systémy na spaľovanie oleja



## OBSAH

O TOMTO POKYNE .....	1
VŠEOBECNÉ .....	2 URČENÉ
POUŽITIE .....	2 PRIPOJENIA - PRE SYSTÉMY KVAPALNÉHO PLYNU .....
3 KONEKTORY - PRE SYSTÉMY OLEJOVÝCH OHRIEV .....	
4 MONTÁŽ .....	5 KONTROLA
TESNOSTI .....	6 KONTROLA TESNOSTI - PRE SYSTÉMY OLEJOVÉHO
OHNISU .....	6 SPUSTENIE .....
PREVÁDZKA .....	7
ÚDRŽBA .....	7
VYRAZOVANIE .....	7
LIKVIDÁCIA .....	7 TECHNICKÉ
ÚDAJE .....	8 ZOZNAM
PRÍSLUŠENSTVA .....	8

## O TOMTO NÁVODE



• Tento návod je súčasťou produktu. • Počas používania uchovávať. • Pre zamýšľanú prevádzku a súlad so zárukou

Tieto pokyny je potrebné dodržiavať a odovzdať prevádzkovateľovi. • Okrem týchto pokynov dodržiavajte národné predpisy, zákony a pokyny na inštaláciu.

**VŠEOBECNÉ**

Ručný prepí nací ventil typu MUV je vhodný pre nasledujúce aplikácie: • na inštaláciu do potrubných systémov, • na striedavý odber cez dve prí vodné vedenia, • len úplne „otvorená“ alebo „zatvorená“ poloha, bez škrtenia, • prí vodné potrubie, ktoré je nepoužívané je automaticky zablokovaný.

**URČENÉ POUŽITIE**

Prevádzkové médiá Systémy na skvapalnený plyn •  
Skvapalnený plyn

Prevádzkové médiá pre olejové systémy

- Vykurovací olej
- Organický vykurovací olej
- Motorová nafta
- FAME •
- Rastlinný olej

**UPOZORNENIE**

Zoznam uvedených prevádzkových médií vrátane názvu, normy a krajiny použitia je k dispozícii na internete na adrese [www.gok-online.de / Downloads / Technická dokumentácia / Zoznam prevádzkových médií](http://www.gok-online.de/Downloads/Technická_dokumentácia/Zoznam_prevádzkových_médií).



**NEBEZPEČENSTVO** Unikajúci kvapalný plyn je mimoriadne horľavý!

Môže spôsobiť výbuchy. Ťažké popáleniny z priameho kontaktu s pokožkou.

- ✓ Pravidelne kontrolujte tesnosť spojov!
- ✓ Zápach plynu a úniky, systém skvapalneného plynu okamžite vyradte z prevádzky!
- ✓ Udržujte zdroje vznietenia alebo elektrické zariadenia mimo dosahu!
- ✓ Dodržiavajte príslušné zákony a nariadenia!




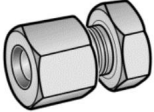
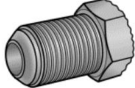
**VAROVANIE**

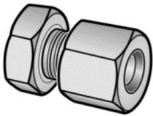



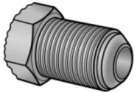
Vytekajúce kvapalné palivá, ako je vykurovací olej!

Môže viesť k zraneniam pri pádoch a ohroziť spodnú vodu.

- ✓ Počas údržby bárských prác zbierajte palivo!
- ✓ Dodržiavajte príslušné zákony a nariadenia!

## PRIPOJENIA - PRE SYSTÉ MY KVAPALNÉ HO PLYNU

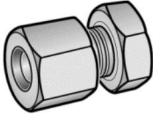
Vchod voliteľ né	Obchodný názov a rozmery podľa a štandardu	Montáž ny návod
	Talianske spojenie <ul style="list-style-type: none"> <li>• s gumovým tesnením a prevlečnou maticou</li> <li>• G.1 = závit Š 20 x 1/14-LH</li> </ul>	Ší rka kľ úč a SW25 šesťuholní k
	Prípojka na veľ kú ff ašu GF <ul style="list-style-type: none"> <li>• s hliní kovým tesnením a prevlečnou maticou</li> <li>• G.4 = závit Š 21,8 x 1/14-LH</li> </ul>	Ší rka kľ úč a SW30 šesťuholní k
	Pripojenie vonkajšieho závitú <ul style="list-style-type: none"> <li>• G.13 = závit M 20 x 1,5</li> </ul>	Utáhovací moment: Prevlečná matica = 4 až 5 Nm
	Skrutkové spojenie so zárezným krúž kom RVS <ul style="list-style-type: none"> <li>• G.15 = RVS 8, RVS 10</li> <li>• G.22 = RVS 12, RVS 15</li> </ul>	Ďalšie informácie sú k dispozícii online alebo na pož iadanie.
	Vonkajší závit s 90° tesniacim kuž el om <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1/2 UNF a 5/8 UNF</li> <li>• Závit podľa ANSI B1.1</li> </ul>	

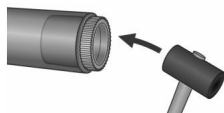
Výstup voliteľ ný	Obchodný názov a rozmery podľa štandardu	Montáž ny návod
	Skrutkové spojenie so zárezným krúž kom RVS <ul style="list-style-type: none"> <li>• H.8 = RVS 8, RVS 10</li> <li>• H.9 = RVS 12, RVS 15</li> </ul>	Ďalšie informácie sú k dispozí cii online alebo na pož iadanie.
	Závitové pripojenie M 20 x 1,5 <ul style="list-style-type: none"> <li>• s gumovým tesnením a prevleč nou maticou</li> <li>• V.20 = závit M 20 x 1,5</li> </ul>	Ší rka medzi bytmi JZ 23 šest'uholní k
	Pripojenie vonkajšieho závitu <ul style="list-style-type: none"> <li>• Závit Š 20 x 1/14-LH</li> <li>• G.1 podľa EN 15202</li> </ul>	Uťahovací moment: Prevleč ná matica = 4 až 5 Nm
	Závitové pripojenie <ul style="list-style-type: none"> <li>• V.16 = závit Š 21,8 x 1/14-LH</li> </ul>	Krútiaci moment Spojovacia matica = 10 Nm
	Vonkajší závit s 90° tesniacim kuž el om <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1/2 UNF a 5/8 UNF</li> <li>• Závit podľa ANSI B.1.1</li> </ul>	

**OZNÁMENIE**

Prí padne sú mož né aj iné pripojenia.  
Všetky G. a H. pripojenia podľa EN 16129.

**PRÍPOJENIA - PRE SYSTÉ MY VYPALOVANIA OLEJA**

Vchod a VÝCHOD	Obchodný názov a rozmery podľa štandardu	Montáž ny návod
	Skrutkové spojenie so zárezným krúž kom RVS <ul style="list-style-type: none"> <li>• voliteľ ne RVS 6, RVS 8, RVS 10, RVS 12</li> <li>• podľa EN ISO 8434-1 a DIN 2353</li> </ul>	Ďalšie informácie sú k dispozí cii online alebo na pož iadanie.

**OZNÁMENIE**

Pre všetky tenkostenné rúry a mäkké potrubné materiály je potrebné použiť výstuž nú manž etu!

**NEBEZPEČENSTVO**

Mosadzné výstuž né objí mky sa nesmú použiť v spojení s hliní kovými rúrami! Nebezpečnstvo korózie!

**OZNÁMENIE**

Ďalšie informácie o tvarovkách so zárezným krúž kom nájdete na internete na [www.gok-online.de](http://www.gok-online.de) / Downloads / Technická dokumentácia.

**MONTÁŽ**

Pred montáž ou je potrebné skontrolovať, či výrobok nie je poškodený prepravou a či je kompletný.

INŠTALÁCIU musí vykonať odborná firma!

Predpokladom pre správne fungovanie systému je odborná montáž pri dodrž aní technických pravidiel platných pre plánovanie, výstavbu a prevádzku celého systému.

**NEBEZPEČENSTVO**

Poruchy v dôsledku zvyškov!

Nie je zaručená správna funkcia.

- ✓ Vykonajte vizuálnu kontrolu, či sa v spojoch nenachádzajú kovové triesky alebo iné zvyšky!

- ✓ Kovové úlomky alebo iné zvyšky odstráňte vyfúknutím!

**Nástroj**

Montáž sa smie vykonávať len pomocou vhodného náradia.

Pri skrutkových spojoch sa vždy držte spoja.

Nevhodné nástroje ako napr. B. Kliešte sa nesmú používať.

**NEBEZPEČENSTVO**

Poškodenie produktu v dôsledku nesprávneho smeru inštalácie!

Nie je zaručená správna funkcia.

- ✓ Dávajte pozor na smer inštalácie na kryte produktu!

skrutkové spoje

**POZOR**

Nebezpečenstvo výbuchu, požiaru a udusenía v dôsledku netesných spojov!

Krútenie produktu môže spôsobiť únik plynu.

- ✓ Po montáži alebo pri dotahovaní spojov výrobok nekrúťte!

- ✓ Spojte dotahujte len vtedy, keď je tlak úplne bez tlaku!

Upevňovací materiál

V závislosti od použitia je potrebný upevňovací materiál. Pozri ZOZNAM PRÍSLUŠENSTVA.

Použití ručného prepí nacieho ventilu typu MUV v spojení s regulátorom tlaku môže byť potrebná dodatočná montáž na lišta a montáž na sada.

**NEBEZPEČENSTVO**

Poškodenie pripojeného regulátora tlaku v dôsledku nadmerných síl!

Môže viesť k netesným spojom.

- ✓ Sily, ktoré napr. B. sa vyskytujú pri montážnych prácach alebo pri výmene plynovej filtra, použite nástavec ručného prepí nacieho ventilu typu MUV!
- ✓ Na regulátor tlaku by nemali pôsobiť sily.

**KONTROLA TESNOSTI****POZOR**

Nebezpečnosť popálenia alebo pož iaru!

Ťaž ké popáleniny kož e alebo poškodenie majetku.

✓ Na testovanie nepouž í vajte otvorený oheň!

Pred uvedením do prevádzky je potrebné skontrolovať tesnosť spojov produktu!

1. Zatvorte všetky uzatváracie ventily na plynovom spotrebiči.
2. Pomaly otvorte ventil na odber vzoriek plynu alebo ventily plynovej fľaše.
3. Všetky spojenia s penotvornými prostriedkami podľa EN 14291 (napr. sprej na detekciu netesností , Objednávka č. 02 601 00).
4. Skontrolujte tesnosť a dávajte pozor na tvorbu bublín v penotvornom prostriedku.

**OZNÁMENIE**

Ak sa vytvoria ďalšie bubliny, spoje sa musia dotiahnuť (pozri MONTÁŽ ). Ak sa už netvoria bubliny, spoje produktu sú tesné.

**OZNÁMENIE**

Pre Nemecko je potrebné vziať do úvahy aj skúšobné špecifikácie podľa TRF 2012 v bode 8.3.

**KONTROLA TĚSNOSTI – PRE SYSTÉMY ODPALOVANIA OLEJA**

Pred uvedením do prevádzky je potrebné skontrolovať tesnosť olejového potrubia s produktom v príslušnom smere prúdenia.

KONTROLA TESNOSTI je splnená iba s výsledkom testu „tesnosť“.

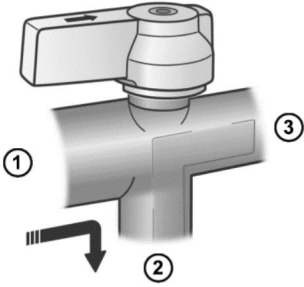
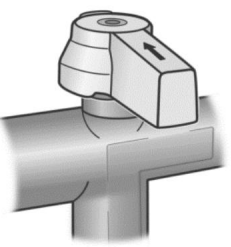
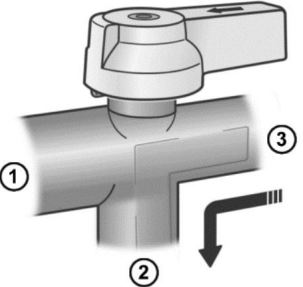
**OZNÁMENIE**

Pre Nemecko sa musia brať do úvahy skúšobné špecifikácie podľa TRÖl pre systémy na spaľovanie oleja.

**START-UP**

Produkt je ihneď pripravený na použitie po MONTÁŽ I a úspešnej KONTROLE TĚSNOSTI.

## PREVÁDZKA

		
<p>Prúďte v smere ší pky zo vstupného portu do výstupného portu. <sup>①</sup> <sup>②</sup></p> <p>Nepouž í vané prí vodné vedenie <sup>③</sup> je zablokované.</p>	<p>Plastová otočná rukoväť v zobrazenej polohe: <sup>①</sup> <sup>②</sup></p> <p>Ž iadne prietok. Nie je určené „Vypnite“ systém!</p>	<p>Prúďte v smere ší pky zo vstupného portu do výstupného portu. <sup>③</sup> <sup>②</sup></p> <p>Nepouž í vané prí vodné vedenie <sup>①</sup> je zablokované.</p>



## OZNÁMENIE

- Dávajte pozor na smer prúdenia!
- Prevádzka v opačnom smere ší pky nie je povolená. Ší pka na plastovej otočnej rukoväti pozorovať!
- Systém uveďte do prevádzky až vtedy, keď sú pripojené všetky tri pripojenia. Už í nie sú ž iadne úniky!
- Ak sa použ í je ručný prepí nací ventil typu MUV, napr. B. použ í vané v systéme plynových fliaš, pri výmene plynovej fliaše musí byť voľné spojenie tesne uzavreté vhodným uzáverom, aby sa zabránilo úniku plynu!

## ÚDRŽ BA

Výrobok je po správnej montáži a prevádzke bezúdržbový.

## Vyradovanie z prevádzky

Zatvorte prí vod plyn a následne uzatváracie ventily na plynovom spotrebiči.

Keď sa systém skvapalneného plynu nepouž í va, nechajte všetky ventily zatvorené.

## Zlikvidovať



V záujme ochrany životného prostredia sa produkty, ktoré sú kontaminované alebo prišli do kontaktu s látkami, ktoré sú pre vodu nebezpečné, nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom, do verejných vôd alebo kanálov.

Výrobok sa musí zlikvidovať na miestnych zberných miestach alebo v recyklačných strediskách.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

	Systémy na skvapalnený plyn	Systémy na spaľ ovanie oleja
Prevádzková teplota	Teplotná trieda -20 °C až +60 °C	prí pustná teplota TS -20 °C až +40 °C
Maximálny povolený tlak PS 25 bar		
Nominálna veľ kost'	DN6	
Hodnota Kv podľa EN 60534-2-3	0,72 m <sup>3</sup> /h *	
Kv hodnota analogická EN 1267	0,77 m <sup>3</sup> /h *	
Materiál na bývanie	Mosadz	

\* merané na ruč nom prepí nacom ventilu typu MUV s pripojením 3 x RVS 8

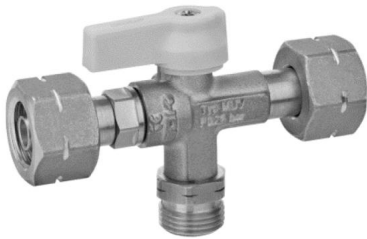
## ZOZNAM PRÍ SLUŠENSTVA

Názov produktu Drž iak 380	Objednávka č.
mm pre ff ašové systémy Montáž na sada pre	02 510 00
ní zkotlakové regulátory typu FL 90-4, EN71 a EN61-DS pre montáž na stenu na nosnú lištu (obj. č. 02 510 00) v Pripojenie s ní zkotlakovým regulátorom typu FL 90-4 na pripevnenie na rovnú stenu, napr. B. v spojení s jedným Regulátor ní zkeho tlaku typ EN71 a typ EN61-DS, s priamym Vstupné pripojenie AG M20 x 1,5	02 714 28
Montáž na sada pre regulátor ní zkeho tlaku typu FL 91-4 pre montáž na stenu na nosnú lištu (obj. č. 02 510 00)	02 714 2
Tesnenie pre adaptér M20 x 1,5	04 590 25
ÚM AG M20 x 1,5 x AG KLF	14 509 03





Alvola odchylka manuale del type MUV per il prelievo  
alternato attraverso due to tubi di alimentazione



Impianti GPL



Impianti a spaf ovanie olí v

**SOMMARIO**

AVVISO SULLE PRESENTI ISTRUZIONI .....	1
VŠEOBECNÉ .....	1
ALL'USO PREVISTO .....	2
COLLEGAMENTO ALL'IMPIANTO	
GPL .....	2
COLLEGAMENTI PER IMPIANTI A COMBUSTIONE DI	
OLIO .....	3
MONTAGGIO.....	3
OVĽÁDANIE TENUTA	
STAGNA.....	4
OVĽÁDANIE TENUTA STAGNA - PER	
IMPIANTI A COMBUSTIONE DI OLIO.....	5
MESSA VO	
FUNKCIÁCH .....	5
VYUŽ ITIE.....	5
MANUTENZIONE.....	5
MESSA FUORI	
SERVIS .....	5
SMALTIMENTO ... ..	5
SCHEDA	
TECNICA.....	6
ELENCO PRÍ SLUŠENSTVO	
PARTIE .....	6

**AVVISO SULLE PRESENTI ISTRUZIONI**

• Queste istruzioni ako súčasť integrácie produktu. • Pre zaručenie funkčnosti, ktorá zodpovedá cieľu už í vatef a a bez ohrozenia platnosti záruky, je potrebné utlmiť všetky uvedené pokyny a súhlas predajne. • Conservarle za deň poč as použ ívania. • Všetky prí tomné zariadenia sú zahrnuté v prevedení , leggi a návod na inštaláciu sú platné v oblasti použ ítia.

**VŠEOBECNÉ**

Manuálna odchylka ventilu typu MUV ěadáta pre nasledujúce aplikácie: • pre montáž do systému hadíc ;  
• per il prelievo alternato attraverso kvõli tubi di alimentazione; • nessuna limitazione del flusso, solo posizione completamente "aperta" alebo completamente "chiusa";  
• Napájacia hadica sa nepouž íva automaticky.

## IMPIEGO CONFORME ALL'USO PREVISTO

Tekuté/mezi esercizio impianti GPL

- GPL na plyn

Kvapalina/medzizásobní k na spařovanie oleja

- Horľavý olej
- Olio horľavý organický
- Horľavá nafta
- FAME
- Olio vegetale

AVVISO

Najdôležitejšie časti zariadenia sa používajú s údajmi o nominálnej hodnote, štandarde a spôsobe použitia sú opakovateľné v rete all'indirizzo [www.gok-online.de/de/downloads/technical-documentation](http://www.gok-online.de/de/downloads/technical-documentation).



PERICOLO

GPL je pokročilá a teraz neodolateľná!

Nebezpečenstvo výbuchov. Gravi ustioni in caso di contatto diretto con la cute.

- ✓ Kontrolujte predpisy týkajúce sa platnosti koncesíí!
- ✓ V prípade zápachu plynu alebo mancanzy z tenuty okamžite stroj uschovajte!
- ✓ Tenere fonti di accensione alebo apparecchi elettrici lontano dal campo d'azione!
- ✓ Zúčastnite sa všetkých relatiívnych leggi ed ordinanze!




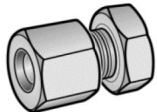

AVVERTENZA

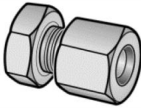


V prípade fuoriuscita, i combustibili a carburanti liquidi ide o horľavý olej

- rappresentano a pericolo per i corsi d'acqua,
- possono infiammarsi,
- possono infiammarsi e causare ustioni,
- possono provocare lesioni da scivolamento.

- ✓ Počas obsluhy návodu nerozptyľujte spařovanie a karburátor!

## COLLEGAMENTO ALL'IMPIANTO GPL

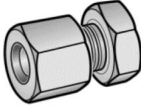

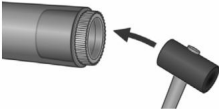


Ingresso a scelta	Názov obchodných a rozmerov Norma di riferimento	AVVISO na il montaggio
	Filettatura esterna raccordi • G.13 = filettatura M 20 x 1,5	Coppia di serraggio: dado na raccordi = od 4 do max 5 Nm
	Raccordo ad anello tagliente RVS • G.15 = RVS 8	

Uscita a scelta	Názov obchodných a rozmerov Norma di riferimento	AVVISO na il montaggio
	Raccordo ad anello tagliente RVS • H.9 = RVS 8	
	Raccordo filet M 20 x 1,5 • s guarnizionom v gomma e dado od raccordi • V.20 = filettatura M 20 x 1,5	Clona SW 23 esagonálne

**AVVISO**

Alternatívne je to možné aj v iných kolegiách. Tutti a raccordi G. ed H. podľa normy EN 16129.

**COLLEGAMENTI PER IMPIANTI A COMBUSTIONE DI OLIO**

Ingresso a uscita	Názov obchodných a rozmerov Norma di riferimento	Nota per il montaggio
	Raccordo ad anello tagliente RVS • scelta RVS 6, RVS 8, RVS 10, RVS 12 • norma EN ISO 8434-1 a DIN 2353	
	<p> <b>AVVISO</b> Vane sú vyrobené z podlahových dosiek z morbí dnych materiálov a je potrebné ich použiť v miske z vody.</p> <p> <b>POZOR</b> Nepoužívajte misky s vodou v otonových alebo hliníkových vaňach! Nebezpečenstvo korózie!</p>	

**MONTAGGIO**

V prvom rade overíme, či produkt nie je príliš ťažký a následne prepravíme a skompletizujeme.

**MONTAGGIO** deve essere eseguito da un'azienda specializzata!

Pre bezproblémové fungovanie pri realizácii je potrebné nainštalovať správnu inštaláciu v súlade s normatívnou technológiou pri kontrole plánovania, výstavby a prevádzky internej realizácie.

**POZOR**

Anomália vo fungovaní v dôsledku príliš ťažkosti zvyškov!  
Nie je zaručené správne fungovanie.

✓ Je možné ovládať viditeľnosť akýchkoľvek vek kovových trucioli alebo iných častí raccordi!

✓ Rimuoverli subito tramite aspirazione!

**AVVISO ATTREZZI**

Eseguire il montaggio esclusivo con attrezzo idoneo.

V prípade raccordi a vite aplikujte controforza sul raccordo di collegamento so seconda chiave.


Bez súhlasu s použitím nástrojov, podte na tenaglie!



## AVVISO

Danneggiamento prodotto při činou smeru pondelok errata!

Nie je zaručené správne fungovanie.

- ✓ Rispettare la direzione di montaggio (questa è contrassegnata in modo chiaro sull'alloggiamento per mezzo di una freccia )!

## Raccordi a vite



## POZOR

Nebezpečnosť explózie, incendio a soffocamento na via di raccordi non a tenuta stagna!

V prí pade krútenia výrobku je možné overiť tlak plynu.

- ✓ Nie je to tak, že výrobok má krútenie medzi dvoma rôznymi uhlami a novým!
- ✓ Nové serraggio raccordi je suhlasito soltanto in totale assenza di pressione!

## Materiály fissaggio

Druhá dell'aplikácia je potrebná pre materiál fissaggio. Vedi ELENCO DOPLNKY. Ventil deviatnik manual typu MUV je impiegata insieme regolatore di pressione, v prípade potreby sa da použiť aj vodicka pre blok v pondelok.



## POZOR

Potom regulátor tlaku collegato per via di forze troppo elevate!

Pericolo di anermeticità.

- ✓ Sila je silná počas operácie v pondelok alebo poloha plynovej bomby, Devono je odchyliť attraverso fissaggio della valvola deviatnik manual del type MUV!
- ✓ Sila nepôsobí na regulátor tlaku.

## CONTROL DI TENUTA STAGNA



## CAUTELA

Pericolo di ustione alebo incendio!

Ustioni alebo theni materiali di grave entity.

- ✓ Vďaka kontrole ho nemôžete voľne použiť!

Kontrola tenuta stagna prima della messa in servizio

Prima della messa in servizio, overte tenuta stagna dei raccordi del prodotto!

1. Zapnite ventil, aby ste prepojili motor s plynom.
2. Aprire lentamente ventil prelievo plynu alebo ventil bombola plynu.
3. Naneste sprejový produkt podľa a druhej EN 14291 (pe spray rilevatore di fughe di gas, n. 02 601 00) na všetko a rýchlo.
4. Overte tenuta stagna facendo attenzione all'eventuale formazione di bolle nel schiumogénny produkt.

## AVVISO je

v starej veľkej forme, serrare di nuovo i raccordi (vedi sezione MONTAGGIO). Ak anermetika pretrváva, je potrebné vykonať servis a výmenu plynovým spotrebičom.

**CONTROL DI TENUTA STAGNA - PER IMPIANTI A COMBUSTIONE DI OLIO**

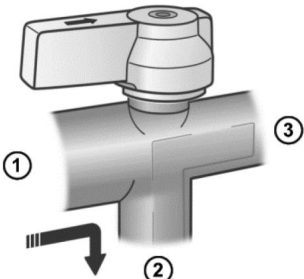
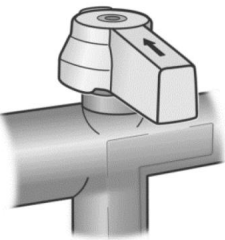
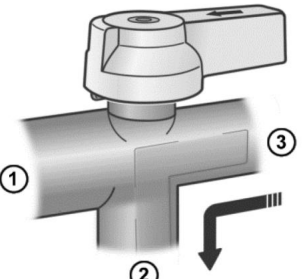
Prima della messa in prevádzke, overte tenuta stagna tubo dell'olio in smere k rieke s ventilom montata.

OVLÁDANIE TENUTA sa považuje za superato solamente a výsledkom je: «a tenuta».

**MESSA VO FUNKЦИИ**

Po inštalácii a analýze TENUTA CONTROL je produkt pripravený na prevádzku.

**UTILIZZO**

		
<p>Rieka v smere frekvencie raccordo d'ingresso, verso raccordo di uscita. Potravinová trubica nie je použitelná a chiu<sup>3</sup>.</p> <p>③</p>	<p>Manopola z plastu v označenej polohe: nessun flusso. Neslúži a "chiudere" l'impianto!</p>	<p>Rieka v smere frekvencie raccordo d'ingresso, verso raccordo di uscita. Potravinová trubica nie je použitelná a chiu<sup>3</sup>.</p> <p>①</p>

**NOTA**

- Dávajte pozor na smer toku rieky!
- Používa sa v opačnom smere ako je údaj o frekvencii Cestovné  
Attenzione alla freccia sulla manopola in plastica!
- Mettere in funzione l'impianto solo dopo aver collegato tutti e tre i raccordi e se non vi sono no annermicità!
- V implemte môžu použiť manuálny ventilový ventil typu MUV pe  
jedlo s bombole delle, alla sostituzione delle bombole chiudere a tenuta il raccordo aperto con un tappo idoneo per evitare the fuoriuscita di gas!

**MANUTENZIONE**

Ale bežný pondelok a použitie, produkt nie je úplne manuálny.

**MESSA FUORI SERVIZIO**

Chiudere ventil bombola a poi rubinetteria zariadenia na spotrebu. Ak nepoužívate čerpadlo, môžete použiť ventil.

**SMALTIMENTO**

Na zabezpečenie atmosféry sú produkty vyrobené z nedevoňského oleja a sú smaltované vo svojej vlastnej domácej alebo rozptýlenej forme vo vode a kanáloch.

Produkt bol navrhnutý pre malé účely v centre Raccolta alebo v miestnom verejnom obchode.

## SCHEMA TECNICA

	Impianti GPL	Impianti a spaľovanie olí v
Teplota použitia	Teplotná trieda tam - 20 °C a + 60 °C	Teplota súhlasí TS tam - 20 °C a + 40 °C
Tlak massima Súhlasita	HP 25 barov	
Nominálne rozmery	DN6	
Valore Kv a norma EN 60534-2-3	0,72 m <sup>3</sup> /h *	
Valore Kv analóg podľa normy EN 1267	0,77 m <sup>3</sup> /h *	
Materiály konštrukcie	Ottone	

\* Valori Misurati sulla Valvola Variant Manuale del type MUV con 3 raccordi RVS 8

## PRÍ SLUŠENSTVO ELENCO PART

Označenie produktu Guida di	N. ordine
bloccaggio 380 mm na impianti con bombole Súprava montáž nej	02 510 00
perilatore a bassa pressurée typu FL 90-4, del type FL 91-4, EN71 ed EN61-DS  za fissaggio a parete sulla guida di bloccaggio 02 510 00) v type FL 90-4 na fissaggio su una parete liscia, pe v kombinácii s Reguluje ní zky tlak typov EN71 a EN61-DS so vstupným motorom M20 x 1,5	02 714 28
Guarnizione na M20 x dado na raccordi 1,5	04 590 25
Riduttore maschio M20 x 1,5 x raccordo maschio bombole piccole	14 509 03